

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AZ202



---

PT Manual do utilizador

---

**PHILIPS**

## 1 Importante

---

### Segurança

---

#### Importantes instruções de segurança

- ① Leia estas instruções.
- ② Guarde estas instruções.
- ③ Respeite todos os avisos.
- ④ Siga todas as instruções.
- ⑤ Não use o aparelho perto de água.
- ⑥ Limpe-o apenas com um pano seco.
- ⑦ Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
- ⑧ Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
- ⑨ Evite que o cabo de alimentação seja pisado ou de algum modo manipulado, sobretudo nas fichas, receptáculos e no ponto de saída do aparelho.
- ⑩ Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- ⑪ Use apenas o suporte, suporte móvel, tripé ou mesa especificados pelo fabricante ou fornecidos com o aparelho. Em caso de utilização de um suporte móvel, tenha cuidado ao mover o



suporte móvel/aparelho de modo a evitar quedas que possam resultar em ferimentos.

- 12 Desligue o aparelho durante a ocorrência de trovoadas ou quando não o utilizar por longos períodos.
- 13 Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. É necessária assistência quando o aparelho foi de algum modo danificado – por exemplo, danos no cabo ou ficha de alimentação, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição do aparelho a chuva ou humidade, funcionamento anormal do aparelho ou queda do mesmo.
- 14 Utilização das pilhas **ATENÇÃO** – Para evitar derrame das pilhas e potenciais danos físicos, materiais ou da unidade:
  - Coloque todas as pilhas da forma correcta, com as polaridades + e – como marcadas na unidade.
  - Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
  - Retire as pilhas quando o aparelho não for utilizado por longos períodos.
  - As pilhas não deverão ser expostas a calor excessivo, tal como a luz solar, fogo ou outro.
- 15 O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos.
- 16 Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).
- 17 Este produto pode conter chumbo e mercúrio. A eliminação destes materiais pode estar regulamentada por razões ambientais. Para mais informações acerca da sua eliminação

ou reciclagem, contacte as autoridades locais ou a Electronic Industries Alliance em [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

- 18 Não permita que as crianças utilizem sem vigilância aparelhos eléctricos.

Não permita que crianças ou adultos com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou pessoas com falta de experiência/ conhecimento, utilizem aparelhos eléctricos sem vigilância.



#### Aviso

- Nunca retire o revestimento do aparelho.
  - Nunca lubrifique nenhum componente deste aparelho.
  - Nunca coloque este aparelho em cima de outros aparelhos eléctricos.
  - Mantenha este aparelho afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
  - Nunca olhe para o raio laser no interior deste aparelho.
  - Garanta o acesso fácil ao cabo ou tomada de alimentação ou ao adaptador de corrente para que possa desligar o aparelho da corrente.
- 
- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.



#### Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

# Aviso

Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.



Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Philips Consumer Lifestyle poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

## Reciclagem

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando observar o símbolo de um caixote do lixo traçado afixado num produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE:



Nunca elimine este produto juntamente com os resíduos domésticos. Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local relativamente a produtos eléctricos e electrónicos. A eliminação correcta do seu produto antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos.

Quando existir o símbolo do caixote do lixo com uma cruz por cima com o símbolo químico 'Pb', significa que as pilhas estão em conformidade com o requisito definido pela directiva sobre o chumbo:



Informe-se sobre o sistema de recolha selectiva local de pilhas. A eliminação correcta das pilhas ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. A gravação e reprodução de material podem exigir autorização. Consulte o Copyright Act 1956 e as Performer's Protection Acts 1958 a 1972.

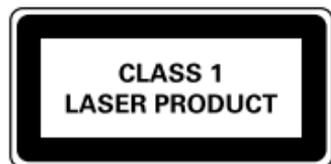
### **Informações ambientais**

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), pasta de papel (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada.

Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

**Este aparelho inclui estas etiquetas:**



Símbolo de equipamento de Classe II



Este símbolo indica que o aparelho possui um sistema de isolamento duplo.

## 2 O seu CD Soundmachine

---

### Introdução

Com este leitor de CD, pode:

- reproduzir discos áudio
- ouvir rádio FM/MW
- desfrutar de música de dispositivos externos
- programar a sequência de reprodução das faixas

O Dynamic Bass Boost (DBB) ajuda-o a maximizar a experiência musical.

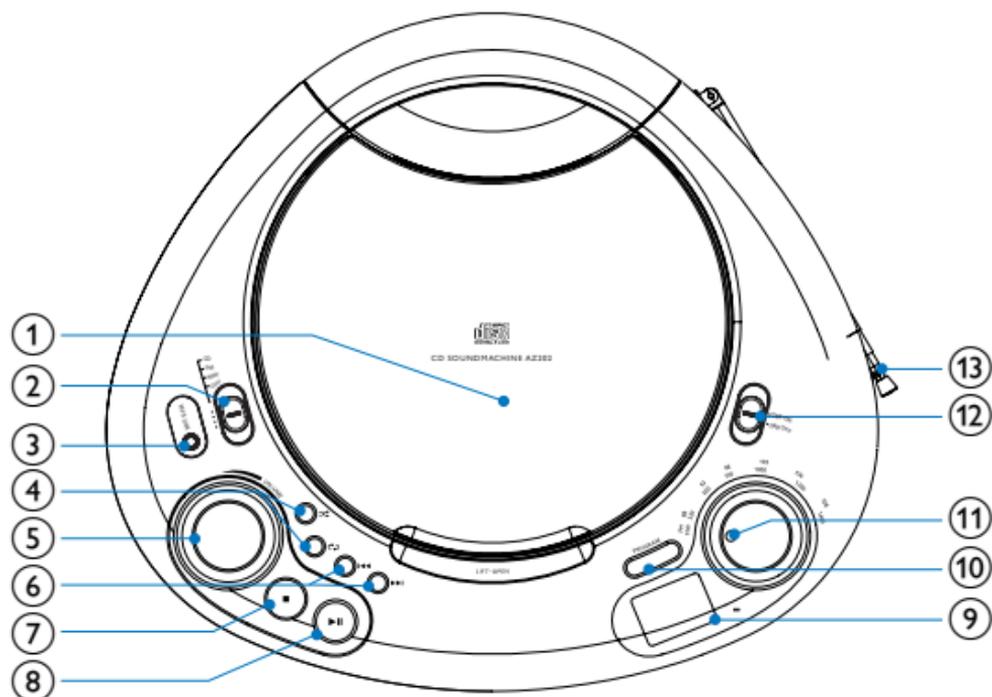
---

### Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Unidade principal
- Cabo de alimentação CA
- Manual do utilizador

# Descrição geral da unidade principal



## ① LIFT-OPEN

- Abrir/fechar o compartimento do disco.

## ② Selector de fonte

- Seleccionar uma fonte: CD, FM ou MW.
- Desligar a unidade.

## ③ MP3 LINK

- Tomada para um dispositivo de áudio externo.

## ④

- Reproduzir faixa/faixas aleatoriamente.



- Reproduzir faixa/faixas repetidamente.

- ⑤ **VOLUME**
- Ajustar o volume.
- ⑥ **⏮️⏪️⏩️⏭️**
- Saltar para a faixa anterior/seguinte.
  - Pesquisar numa faixa.
- ⑦ **■**
- Parar a reprodução.
- ⑧ **▶️⏸️**
- Iniciar ou interromper a reprodução.
- ⑨ **Painel de apresentação**
- Apresentar estado actual.
- ⑩ **PROGRAM**
- Programar faixas e navegar no programa.
- ⑪ **Botão de sintonização**
- Sintonizar uma estação de rádio FM/MW.
- ⑫ **DBB ON/OFF**
- Ligar/desligar o Dynamic Bass Boost.
- ⑬ **Antena**

## 3 Introdução



### Atenção

- A utilização de controlos ou ajustes no desempenho de procedimentos para além dos que são aqui descritos pode resultar em exposição perigosa à radiação ou funcionamento de risco.

Siga sempre as instruções neste capítulo pela devida sequência.  
Se contactar a Philips, ser-lhe-ão pedidos os números de modelo e de série do seu aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na base do seu aparelho. Anote os números aqui:

Nº de modelo \_\_\_\_\_

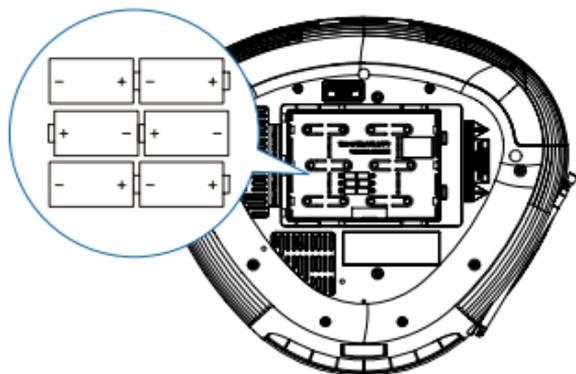
Nº de série \_\_\_\_\_

## Instalar as pilhas

### Nota

- Pode utilizar as duas pilhas e a corrente CA como fornecimento de energia para este aparelho.
- As pilhas não são fornecidas com os acessórios.

- 1 Abra o compartimento das pilhas.
- 2 Insira 6 pilhas (tipo: R14/ UM2/ C) com a polaridade correcta (+/-) conforme indicado.
- 3 Feche o compartimento das pilhas.



# Ligar a corrente



## Aviso

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior ou inferior do aparelho.
- Risco de choque eléctrico! Ao desligar a alimentação CA, desligue sempre a ficha da tomada. Nunca puxe o cabo.

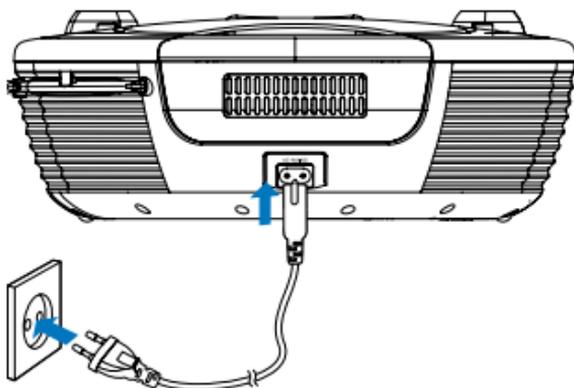


## Nota

- Instale o aparelho perto de uma tomada de alimentação eléctrica e onde seja fácil aceder à ficha de alimentação.

## 1 Ligar o cabo de alimentação:

- à entrada **AC MAINS** na unidade
- à tomada de alimentação eléctrica.





## Dica

- Para desligar completamente o aparelho, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.



## Nota

- Para economizar energia: depois de utilizar, desligue o aparelho.

---

## Ligar

- 1 Desloque o **selector de fonte** para **CD, FM** ou **MW**.

---

## Desligar

- 1 Desloque o **selector de fonte** para **OFF**.

---

# 4 Reprodução

---

## Reproduzir disco

- 1 Desloque o **selector de fonte** para **CD**.
- 2 Prima para abrir a gaveta do disco.
- 3 Introduza um disco com o lado impresso voltado para cima e feche a gaveta do disco.
- 4 Prima **▶||** para iniciar a reprodução.
  - Para interromper/retomar a reprodução, prima **▶||**.
  - Para parar a reprodução, prima **■**.
  - Para seleccionar outra faixa, prima **|◀◀▶▶|**.

- Para pesquisar numa faixa, mantenha **⏮⏪⏩⏭** premido e, em seguida, solte para retomar a reprodução normal.

---

## Ouvir rádio

---

### Sintonizar uma estação de rádio

- 1 Desloque o **selector de fonte** para **FM** ou **MW**.
- 2 Rode **TUNING** para sintonizar uma estação.



#### Dica

- Posicione a antena o mais afastada possível do TV, videogravador ou outra fonte de radiação.
- Para uma óptima recepção, estenda completamente e ajuste a posição da antena.

---

## Ouvir um dispositivo externo

Pode ouvir leitores MP3 através deste aparelho.



#### Nota

- Quando liga um aparelho externo à tomada **MP3 LINK**, o aparelho muda automaticamente para a fonte **MP3 LINK**.

- 1 Utilize um cabo com fichas de 3,5 mm nas duas pontas (não fornecido) para ligar à tomada **MP3 LINK** (3,5 mm) do aparelho e à tomada dos auscultadores de um leitor MP3.

# 5 Opções de reprodução

---

## Ajustar o volume

- 1 Durante a reprodução, rode **VOLUME** para aumentar/reduzir o nível do volume.

## Melhorar desempenho dos graves

- 1 Durante a reprodução, mude **DBB** para **ON/ OFF** ligar ou desligar a melhoria de graves dinâmicos.

## Seleccionar modos de reprodução

### Repetir

- 1 Prima  para reproduzir a faixa actual ou todas as faixas repetidamente.
  - **[REP]** (repetir) – repetir uma faixa.
  - **[REP ALL]**(repetir tudo)- repetir um CD/uma programação completa.

### Aleat.

- 1 Prima  para reproduzir todas as faixas aleatoriamente.
  - **[SHUFFLE]** (aleatório) - repetir as faixas de forma aleatória.

---

## Programar faixas

Pode programar um máximo de 20 faixas.

- 1 No modo CD, na posição parada, prima **PROGRAM** para activar o modo de programação.

- Prima **⏮/⏪/⏩/⏭** para seleccionar um número de faixa e, em seguida, prima **PROGRAM** para confirmar.
- Repita os passos 2 a 3 para programar mais faixas.
- Prima **▶||** para reproduzir todas as faixas programadas.
  - ↳ Durante a reprodução, **[PROG]** (programa) é apresentado.
    - Para apagar a programação, prima **■**.
    - Para rever a programação, na posição parada, prima **PROGRAM**.

## 6 Informações do produto



### Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

---

## Especificações

---

### Disco

Tipo de Laser	Semicondutor
Diâmetro do disco	12cm/8cm
Discos suportados	CD-DA, CD-R, CD-RW
Áudio DAC	24 Bits / 44,1 kHz
Distorção harmónica total	< 1%
Frequência de resposta	60Hz -16 kHz
Relação S/R	> 62 dBA

---

## Sintonizador

---

Gama de sintonização	FM: 87,5 - 108 MHz; MW: 530 - 1600 kHz
Distorção harmónica total	< 3%
Relação sinal/ruído	> 50 dB

---

## Geral

---

Fonte de alimentação	CA: 220 - 240 V, 50/60 Hz CC: 9 V, 1,5 x 6 R14/UM2
----------------------	---

---

Consumo de energia em funcionamento	15 W
-------------------------------------	------

---

Consumo de energia em modo de espera	< 1 W
--------------------------------------	-------

---

Dimensões - Unidade principal (L x A x P)	297 x 112 x 264 mm
--	--------------------

---

Peso	1,6 kg
------	--------

---

---

## Manutenção

### Limpar a cabine

- Utilize um pano macio levemente humedecido com uma solução com um detergente suave. Não utilize uma solução que contenha álcool, amoníacos ou abrasivos.

## Limpar discos

- Quando um disco estiver sujo, retire a sujidade com um pano de limpeza. Limpe o disco a partir do centro para fora.
- Não utilize solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza ou vaporizadores anti-estáticos concebidos para discos analógicos.



## Limpar a lente do disco

- Depois do uso prolongado, sujidade ou pó podem acumular-se na lente do disco. Para garantir uma boa qualidade de reprodução, limpe a lente do disco com o produto de limpeza para lentes de CD da Philips ou com qualquer outro produto de limpeza disponível no mercado. Siga as instruções fornecidas com o produto de limpeza.

# 7 Resolução de problemas



### Aviso

- Nunca retire o revestimento do aparelho.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o sistema.

Se tiver dificuldades ao utilizar este aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite o Web site da Philips ([www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o aparelho por perto e de que os números de série e de modelo estão disponíveis.

### **Sem corrente**

- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA da unidade está ligado correctamente.
- Certifique-se de que há electricidade na tomada de CA.
- Introduza as pilhas com as respectivas polaridades (símbolos +/–) alinhadas conforme indicado.
- Substitua as pilhas.

### **Sem som**

- Ajuste o volume.

### **Sem resposta da unidade**

- Retire as pilhas e volte a ligar a unidade.
- Desligue e ligue novamente a ficha de corrente de CA e, em seguida, volte a ligar a unidade.

### **Nenhum disco detectado**

- Introduza um disco.
- Verifique se o disco está inserido ao contrário.
- Aguarde até que a condensação de humidade na lente desapareça.
- Substitua ou limpe o disco.
- Utilize um CD finalizado ou um disco de formato correcto.

### **Má recepção de rádio**

- Aumente a distância entre a unidade e o televisor ou videogravador.
- Estenda completamente a antena de FM.



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZ202\_12\_UM\_V3.0



100% recycled paper  
100% papier recyclé